



## CHAPITRE 180

Loi changeant le nom de Ben Sorisky en celui de Ben Sorisky Harper

[Sanctionnée le 22 décembre 1960]

Préambule.

**A**TTENDU que Ben Sorisky, demeurant en les cité et district de Montréal, a par sa pétition, représenté qu'il désire changer son nom en celui de Ben Harper;

Qu'il est né dans la cité de Montréal, province de Québec, le 2ième jour de septembre, en l'an mil neuf cent neuf;

Qu'il est le fils légitime d'Ellis Sorisky et Dora Sorisky, qui se sont mariés dans la cité de Proskov, Russie, en l'an mil neuf cent huit;

Qu'aussitôt après leur mariage, ses parents ont émigré au Canada et que depuis leur arrivée sur le continent de l'Amérique du Nord ils ont toujours demeuré dans la cité de Montréal;

Que ledit Ellis Sorisky est décédé dans la cité de Montréal le 3ième jour d'avril 1946, et que son épouse, Dora Sorisky, est encore vivante et demeure au 4113 de l'avenue Hôtel de Ville, dans les cité et district de Montréal;

Que depuis les vingt-cinq dernières années il a toujours été appelé et désigné sous le nom de Ben Harper et qu'il est connu uniquement sous ce nom;

Que depuis l'an mil neuf cent trente-cinq, il exploite un commerce sous le nom de Ben Harper et que dans le cours de ses affaires, il a été partie à plusieurs contrats

## CHAPTER 180

An Act to change the name of Ben Sorisky to that of Ben Sorisky Harper

[Assented to 22nd December 1960]

**W**HEREAS Ben Sorisky, residing in the city and district of Montreal, has, by his petition, represented that he wishes to change his name to that of Ben Harper;

That he was born in the City of Montreal, Province of Quebec, on the 2nd day of September, in the year One thousand Nine hundred and nine;

That he is the legitimate son of Ellis Sorisky and Dora Sorisky, who were married in the city of Proskov, Russia, in the year one thousand nine hundred and eight;

That immediately after their marriage his parents emigrated to Canada and since reaching the shores of the American continent, have resided continuously in the city of Montreal;

That the said Ellis Sorisky died in the city of Montreal on the 3rd day of April 1946, and his wife, Dora Sorisky, is still alive and is residing at 4113 City Hall Avenue, in the city and district of Montreal;

That for the last twenty-five years he has always been called and designated by the name of Ben Harper and has been known by that name only;

That since the year one thousand nine hundred and thirty-five, he has been carrying on a business under the name of Ben Harper and in the course of his

dans lesquels il a été désigné sous le nom de Ben Harper;

Qu'il a épousé Rose Caplan dans la cité de Montréal le 30ième jour d'octobre, mil neuf cent trente-deux, se désignant cependant comme étant Ben Sorisky, et un contrat de mariage a été passé le 30ième jour d'octobre, mil neuf cent trente-deux devant Me Joseph-Henri Marin, notaire, exerçant sa profession dans la cité de Montréal, dans lequel il s'est désigné comme étant Ben Sorisky;

Que deux enfants sont nés dudit mariage, à savoir Stephen, né le 30ième jour de juillet, mil neuf cent trente-huit, dont l'enregistrement de la naissance indiquait qu'il était le fils de Ben Sorisky et de son épouse, Rose Caplan; et Caroline, née le 29ième jour d'avril, mil neuf cent quarante-deux, dont l'enregistrement de sa naissance indiquait qu'elle était la fille de Ben Sorisky et de son épouse Rose Caplan;

Que lesdits deux enfants ont été inscrits aux écoles primaires de Montréal sous le nom de Harper;

Que Stephen, fils, après avoir terminé son High School, est entré à la Faculté de pharmacie de l'université de Montréal et s'est inscrit sous le nom de Stephen Sorisky;

Qu'après avoir suivi les cours de la Faculté de pharmacie pendant un an, il est entré à l'université Sir George Williams, où il a poursuivi ses études dans le but d'obtenir son diplôme de bachelier ès arts et, pour les fins de ce cours, fut inscrit sous le nom de Stephen Harper, et, qu'en effet, il obtint son diplôme de bachelier ès arts sous ledit nom de Stephen Harper;

Que Stephen, fils, est maintenant de retour à l'université de Montréal où il suit un cours à la Faculté de droit, avec le désir de parvenir à l'exercice du notariat, et étant incapable de produire un certificat de naissance sous le nom de Harper, n'a pu encore être inscrit à la Chambre des notaires;

Que Caroline, sa fille, qui a fréquenté les écoles Côte des Neiges et Iona, où elle

affairs he has been a party to several contracts in which he was designated by the name of Ben Harper;

That he married Rose Caplan in the city of Montreal on the 30th day of October, one thousand nine hundred and thirty-two, describing himself, however, as Ben Sorisky, and a marriage contract was entered into on the 30th day of October, one thousand nine hundred and thirty-two before Mtre. Joseph Henri Marin, notary, practising in the city of Montreal, wherein he designates himself as Ben Sorisky;

That two children were born issue of the said marriage, namely, Stephen, born on the 30th day of July, one thousand nine hundred and thirty-eight, the registration of the birth indicating that he was the son of Ben Sorisky and his wife, Rose Caplan; and Caroline, born on the 29th day of April, one thousand nine hundred and forty-two, the registration of her birth indicating that she was the daughter of Ben Sorisky and his wife Rose Caplan;

That the said two children were registered in the elementary schools in Montreal under the name of Harper;

That the son, Stephen, after graduating high school, entered the University of Montreal, faculty of pharmacy, and registered under the name of Stephen Sorisky;

That after attending the faculty of pharmacy for a year, he entered Sir George Williams University, where he pursued his studies for the purpose of obtaining his bachelor of arts degree and was, for the purpose of his course, registered under the name of Stephen Harper, and did, as a matter of fact, obtain his bachelor of arts degree under the said name of Stephen Harper;

That the son, Stephen, has now returned to the University of Montreal, pursuing a course in the law faculty, with the ultimate desire of practising the profession of notary, and not being able to produce a certificate of birth under the name of Harper, has not yet been able to procure registration by the Board of Notaries;

That the daughter, Caroline, who has attended the Cote des Neiges School and

obtint ses diplômes, et ensuite de Montreal High School pendant un an, ainsi que le Northmount High School, où elle obtint son diplôme et qui est présentement inscrite à l'université McGill, a toujours été connue sous le nom de Caroline Harper;

Attendu que cette pluralité de noms lui cause ainsi qu'à sa famille, des difficultés sans cesse renouvelées;

Attendu que le pétitionnaire demande également que son épouse et ses enfants soient désormais désignés et connus sous le nom de Harper;

Attendu que pour éliminer ces difficultés, il est à propos qu'une loi soit adoptée changeant le nom de Ben Sorisky, en celui de Ben Sorisky Harper;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Nom  
changé.

**1.** Ledit Ben Sorisky sera désigné et connu sous le nom de Ben Sorisky Harper, et sous ce nom, il pourra à l'avenir réclamer, exercer, et posséder tous les avantages, bénéfices, droits, titres, auxquels il aurait eu droit sans ce changement de nom, et tous les contrats, conventions, accords, actes, contrats d'assurances auxquels il a été partie ou désigné sous le nom de Ben Sorisky, lui profiteront et l'obligeront sous son nom nouveau de Ben Sorisky Harper.

Épouse et  
enfants.

**2.** Le nom ci-dessus mentionné et tous les droits et privilèges en général, de toute nature et de toute espèce que la présente loi peut conférer audit pétitionnaire bénéficieront à son épouse et à ses enfants.

Obliga-  
tions con-  
tinuées.

**3.** Toutes les obligations contractées par ledit pétitionnaire, son épouse ou ses enfants seront exigibles d'eux sous leur nouveau nom. La présente loi ne doit interrompre aucune instance ni aucun procès pendant devant une cour de cette province et auxquels le pétitionnaire, son épouse ou ses enfants pourraient être partie; il y sera procédé à jugement et à exécution comme si la présente loi n'avait pas été adoptée.

Iona School, from which she graduated, and then attended Montreal High School for one year and graduated from Northmount High School, and is now attending McGill University, has always been known by the name of Caroline Harper;

Whereas this multiplicity of names is a source of endless difficulty to him and his family;

Whereas the petitioner wishes also that his wife and children be henceforth designated and known by the name of Harper;

Whereas in order to eliminate such difficulties, it is expedient that an act be passed changing the name of Ben Sorisky to that of Ben Sorisky Harper;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

**1.** The said Ben Sorisky shall be designated and known by the name of Ben Sorisky Harper, and by such name may hereafter claim, exercise and possess all the advantages, benefits, rights and titles to which he would have been entitled without such change of name, and all contracts, covenants, agreements, deeds and insurance contracts entered into by him, or in which he is designated by the name of Ben Sorisky, shall avail and be binding on him under his new name of Ben Sorisky Harper.

Name  
changed.

**2.** The abovementioned name and all rights and privileges generally, of whatsoever nature and kind, which may be conferred by this act on the said petitioner, shall apply to his wife and children.

Wife,  
children.

**3.** All obligations entered into by the said petitioner, his wife or his children shall be exigible against them under their new name. This act shall not interrupt any suit or proceeding pending before any court of this province and to which the petitioner, his wife or his children may be parties, and the same may be continued to judgment and execution as if this act had not been passed.

Obliga-  
tions con-  
tinued.

Registres  
modifiés.

**4.** Les registres de l'état civil contenant l'inscription des actes de naissance du pétitionnaire et de ses enfants, et de l'acte de mariage de celui-ci, devront être modifiés pour donner effet à la présente loi, en déposant, entre les mains du dépositaire du registre de l'état civil concerné, une copie certifiée de la présente loi.

Entrée en  
vigueur.

**5.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

**4.** The registers of civil status in which the acts of birth of the petitioner and of his children and his act of marriage are entered shall be amended to give effect to this act, by depositing in the hands of the depositary of the register of civil status concerned a certified copy of this act.

**5.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Registers  
of civil  
status.

Coming  
into force.